

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 13 (1959)

Heft: 7: Kunststoff, Holz = Matière synthétique, bois = Synthetic material, wood

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



wohntip

Bücherregal M 59

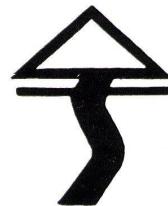
Wohntip-Werkstätten
für Möbel, Polstermöbel und
Innenausbau
W. Wirz Innenarchitekt SWB
Ausstellung und Werkstätten
in Sissach Tel. 061 851349
Laden, Steinentorstrasse 26
Basel Tel. 061 231394

Theodor Schlatter & Co. AG. St.Gallen

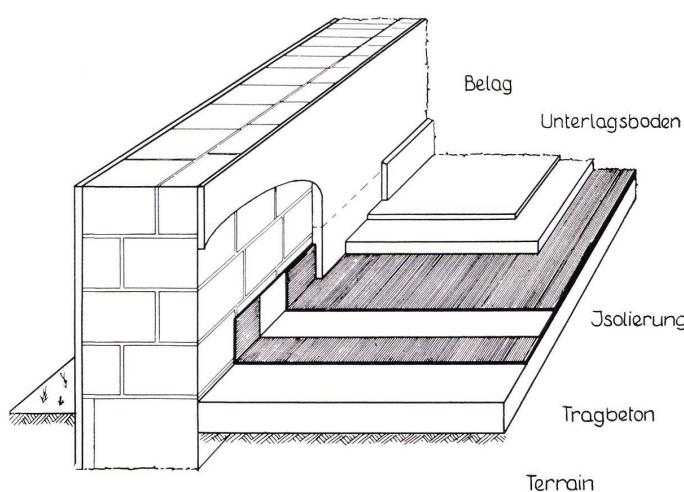
Wassergasse 24, Telefon 071 / 22 74 01

Rasche und günstige Lieferungsmöglichkeit bei gediegener Arbeit

Verschiedene Türtypen, schalldichte
Türen und Wände System Monada
Spezialität: verstellbare Trennwände
Innenausbau, Schränke
Serienmöbel nach speziellen Entwürfen



Feuchtigkeitsisolierung oder Hohlraum?



Der ROBIT-Isolierboden

ist die ideale Konstruktion für nicht unterkellerte Räume, sei es für Wohn- oder Arbeitszwecke. Der Hohlraum wird überflüssig (baupolizeilich bewilligt). Die absolute Dichtigkeit gegen kapillare und diffuse Feuchtigkeit ist gewährleistet. (10 Jahre Garantie)

**Muster, Prospekte, Preisliste
und Offerte durch
ROBIT-Isolierungen
Männedorf ZH**

Attraktives Bauen mit Glas-Bausteinen !

Auf die Dauer vorteilhafter
erweisen sich Glasbaustein-Innen- und
-Außenwände mit ihren unvergleich-
lichen Vorteilen licht- und isolations-
technischer Natur.

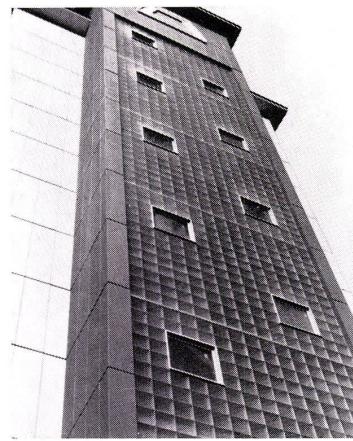
Keinem Verschleiß unterworfen,
keine Unkosten für Überholungen und
Erneuerungen. Keine Wartung.

Anspruchslos in der Reinigung.

Verlangen Sie Prospekt und Beratung
über alle Bauprobleme mit Glas-Bau-
steinen durch das

SSF
Spezial-Unternehmen für Glas-Betonbau
Schneider, Semadeni + Frauenknecht
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. 051/27 45 63

Ständige Ausstellung: Schweiz. Baumusterzentrale



Feuchtigkeitseinflüssen usw., helfen in wesentlichem Maße mit, Schäden zu verhindern. Die Suche nach neuen Methoden und Verbesserungen ist auch in dieser Richtung unerlässlich. Die Erfahrung zeigt aber, daß hygienische und technische Maßnahmen nicht genügen, um in allen Situationen die Angriffe der Schädlinge abzuwehren. Das Schwergewicht der Probleme verlagert sich immer mehr auf den Schutz des Holzes mit chemischen Mitteln.

Die Holzschutz-Chemie macht sich zur Aufgabe, aus der Unzahl chemischer Verbindungen, die für den Schutz des Holzes geeigneten Insektizide und Fungizide herauszufinden und in eine für die Holzimprägnierung geeignete Form zu bringen. Die Endprodukte müssen auf Momentan- und Dauerwirkung, Eindringtiefe, Auslaugeständigkeit, Ungefährlichkeit für Menschen, Tiere und Pflanzen, Geruch, Entflammbarkeit usw. geprüft werden, und sollen verschiedenen Anforderungen gleichzeitig genügen.

Die Ziele der wissenschaftlichen Holzschutzforschung sind noch weit gesteckt. Wenn auch die chemische Industrie schon heute in der Lage ist, dem Praktiker vorzügliche Schutzmittel in die Hand zu geben, so ruht doch die Arbeit des Wissenschafters nicht. Auch auf dem Gebiet des Holzschutzes sind weitere Fortschritte möglich. Die Basis für saubere, zeitgemäße Produkte ist aber eine nie erlahmende, seriöse Grundlagen- und Zweckforschung.

Bevor ein im Laboratorium entwickeltes Holzschutzmittel in den Handel kommt, wird es Prüfungen unterzogen, die in Anordnung und Durchführung weitgehend den Verhältnissen in der Praxis angepaßt sind. Jede Prüfung hat zum Ziel, die Bewährung der Präparate in bezug auf die gestellten Anforderungen abzuklären. Pfahlversuche sind in der Reihe der praktischen Prüfungen besonders wichtig. Sie

sollen im freien, ungeschützten Gelände vor allem die fungizide Dauerwirkung der Imprägnierung im Vergleich zu unbehandeltem Holz beweisen.

Auf dem Versuchsfeld der Dr. R. Maag AG. wurden im Jahre 1952 eine größere Zahl von Pfählen aus Tannen- und Föhrenholz versetzt, die mit den zu prüfenden fremden und eigenen Mitteln nach verschiedenen Methoden imprägniert wurden waren. Unbehandelte Vergleichspfähle wurden gleichmäßig über das Feld verteilt. Zwecks Verschärfung der Bedingungen wurde der Boden durch Einfräsen von Fäulnispläzen in besonderer Weise verseucht. Im übrigen blieben die Pfähle den natürlichen Einflüssen durch die wechselnde Witterung ausgesetzt. Die erste Auswertung erfolgte 1956. Es zeigte sich, daß mehr als 50 Prozent der unbehandelten Pfähle bis zur Unbrauchbarkeit zerstört und die restlichen sehr stark angegriffen waren. Die imprägnierten Pfähle zeigten dagegen im allgemeinen noch keine Fäulnisercheinungen, doch waren auch hier bei genauer Untersuchung wesentliche Unterschiede festzustellen. Die Bewertung jedes Pfahles ermöglichte es, Schlüsse auf die praktische Eignung und Nichteignung der angewandten Mittel und Methoden zu ziehen. An der Spitze blieben die im kalten Tauchverfahren mit Xylophen SGR imprägnierten Pfähle. Sie waren nach der vierjährigen Standdauer im verseuchten Boden noch vollkommen unversehrt. Heute, nach siebenjähriger Versuchszeit, hat sich das Bild nicht wesentlich verändert. Die Unterschiede im Zustand der Pfähle sind zugunsten der guten Imprägnierungen nur noch eindrücklicher geworden.

Vorbeugende Imprägnierung im Hochbau

Die heutige Praxis zeigt, daß vorbeugende Maßnahmen zum Schutz des verbauten Holzes nicht mehr umgangen werden dür-

fen, denn das aus Ersparnisgründen in den Abmessungen knapp bemessene Splintholzgebäck und Lattenwerk von Dachstühlen, Nagelbinderkonstruktionen, Ständerbauten usw. ist gegenüber Holzschädlingen anfälliger als frühere Konstruktionen aus Kernholz, und ein Schädlingsbefall wirkt sich schlimmer aus.

Architekt und Zimmermann leisten dem Bauherrn einen Dienst, wenn sie für alles Bauholz eine vorbeugende Imprägnierung empfehlen und die entsprechenden Kosten in den Bauvoranschlag einbeziehen. Sie sind die geeigneten Leute, dem Laien die Holzschutzprobleme in sachlicher Weise auseinanderzusetzen und ihm klar zu machen, daß es um gleiche Schutzmaßnahmen geht, wie er sie zum Beispiel bei Eisenkonstruktionen als selbstverständlich akzeptiert. Überdies ersparen sie sich auf diese Weise den späteren Vorwurf der Hausbesitzer, daß man ihnen über die Möglichkeit eines Schutzes gegen Fäulnis und Insekten beim Bau des Hauses nichts gesagt habe - denn Hausbock- und Hausschwamm-Schäden werden von der Gebäudeversicherung nicht gedeckt!

Die Kosten für eine vorbeugende Imprägnierung auf dem Abbundplatz bewegen sich zwischen 20 und 30 Franken pro Kubikmeter Bauholz. Die Maßnahme erfolgt am zweckmäßigsten vor dem Aufrichten, da dabei auch Balkenköpfe, Nuten und Zapfen erfaßt werden können, die später nicht mehr zugänglich sind.

Zu beachten sind bei der Imprägnierarbeit vor allem folgende Punkte:

1. Die vorbeugend wirkenden Imprägniermittel müssen fungizide Wirkstoffe, Kontakt- und Fraßgifte enthalten und ein gutes Eindringungsvermögen besitzen.

2. Zur Erzielung eines dauerhaften Randschutzes sind, nach EMPA-Attesten, pro Quadratmeter Holzoberfläche 150 bis 200 Gramm eines Imprägniermittels mit vier Prozent Wirkstoffgehalt aufzutragen. Vom Imprägnierer ist der Nachweis für vor-

schriftsgemäßen Materialverbrauch zu verlangen. Bei Anwendung des Spritzverfahrens ist ein Spritzverlust von etwa 25 Prozent hinzurechnen.

3. Trockenes Holz wird vorteilhaft mit einem auf Ölbasis hergestellten Mittel behandelt, während saftfrisches und ungehüngt trockenes Holz (über 28 Prozent Feuchtigkeitsgehalt) mit einem wasserlöslichen Mittel imprägniert werden sollte.

4. Die Wahl des Imprägnierverfahrens muß sich nach den Gegebenheiten richten: Das Spritzen mit Spritzpistole oder Rückspritzpistole ist die üblichste Methode und überall anwendbar. Tauchen ist rational und führt zu besten Resultaten, bedingt aber das Vorhandensein einer Taucheinrichtung und ist an einen bestimmten Ort gebunden. Streichen mit dem Pinsel ist zeitraubend und kommt bei der vorbeugenden Imprägnierung praktisch nicht in Frage. Wichtig ist in jedem Fall, daß die erforderliche Materialmenge aufs Holz kommt. Intensität der Bespritzung und Tauchzeit sind bei Beginn der Imprägnierarbeit festzulegen.

5. Die Dauerwirkung beträgt bei öligen Mitteln, auf trockenes Holz angewendet, einige Jahrzehnte, sofern sie langsam sich abbauende Wirkstoffe enthalten. Bei frischem, mit wässriger Lösung imprägniertem Holz sind die durch nachträgliche Trocknung entstehenden Schwundrisse nach zwei bis drei Jahren nachzubehandeln, um auch diese von Insekten für die Eiablage bevorzugten Stellen zu schützen.

Zusammenfassend ist festzuhalten: Eine vorbeugende, mit erprobten Mitteln sorgfältig durchgeführte Imprägnierung von Bauholz, schützt dieses auf die Dauer vor unversicherten Fäulnis- und Insekten-schäden. Sie darf in keiner Offerte für Konstruktionsholz und in keiner Baukostenberechnung fehlen. Ihre Ausführung erfolgt am besten und rationellsten vor dem Aufrichten auf dem Abbund- oder Bauplatz.

Stühle und Tische für jeden Zweck

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus in Glarus

Telefon 058/52092



4010 St PF